

Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.

### SOMMARIO



#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
24 Novembre 1965, n. 280 — *Nomina del Sig. Hus-  
sen Hagi Bod a Commissario Straordinario E.T.A.S.* Pag. 5
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
29 Novembre 1965, n. 281 — *Nomina del Sig. Aden  
Amin Auil, a Commissario Straordinario E.T.A.S.  
e revoca della nomina del Sig. Hussen Hagi Bod.* » 6
- DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E  
AFFARI RELIGIOSI 7 Dicembre 1965, n. 282 —  
*Istituzione di Sezioni di Assise presso i Tribunali  
Regionali di Burao, della Migiurtinia, del Mudugh,  
dell'Hiran, dell'Alto Giuba e del Basso Giuba.* » 8

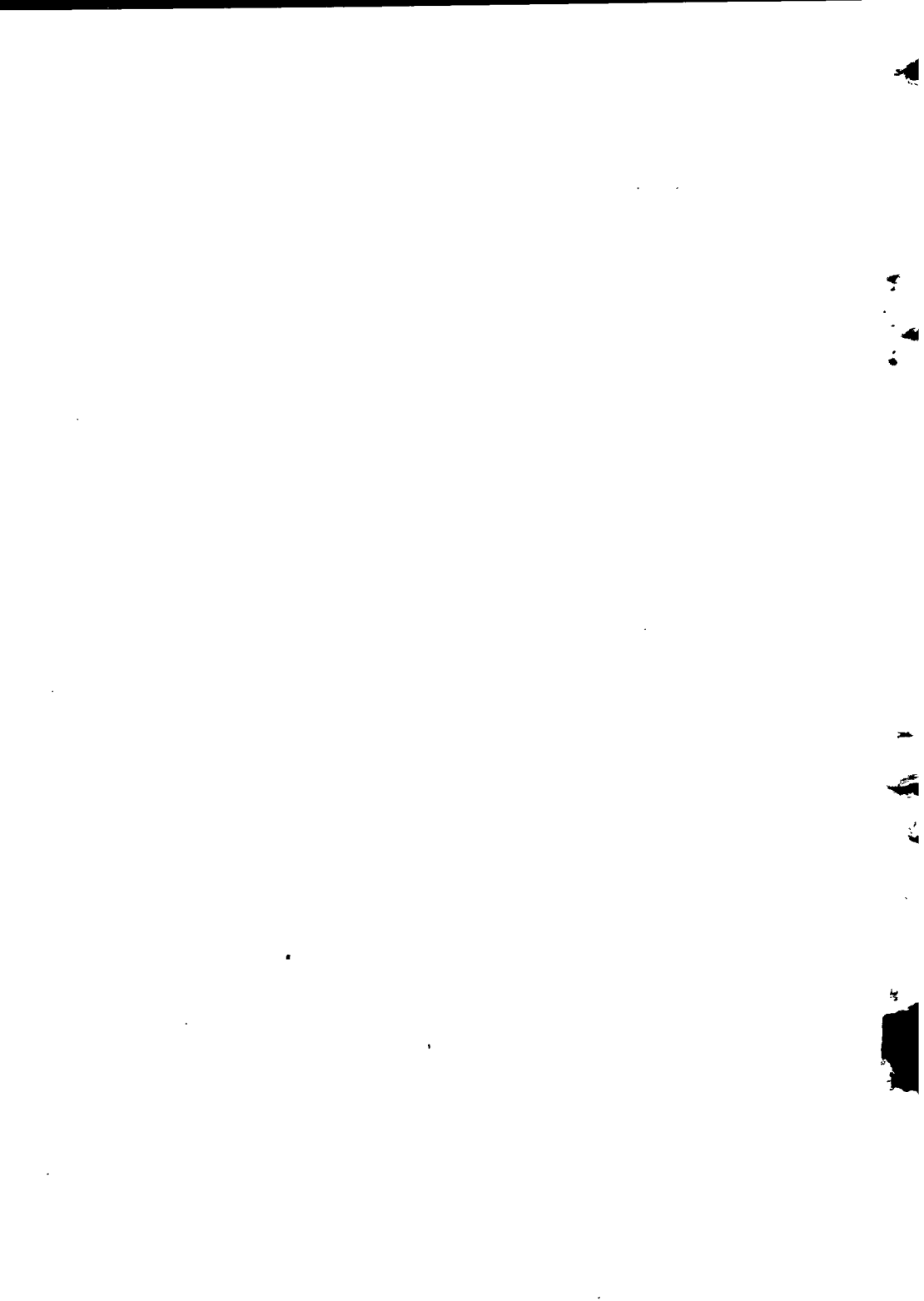
## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Ali Mohamed (Mogadiscio).</i> 471	Pag. 9 <sup>a</sup>
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Aden Osman Impero (Mogadiscio).</i> 472	» 10
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohiddin Hassan Ibero (Mogadiscio).</i> 473	» 10 <sup>a</sup>
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Uehelie Afrah Alasso (Mogadiscio).</i> 474	» 11
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abascek Mohamed Ali (Mogadiscio).</i> 475	» 11
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamud Ahmed Hirave (Mogadiscio).</i> 476	» 12 <sup>a</sup>
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Sig.ra Mumina Abicar Hassan (Mogadiscio).</i> 477	» 12 <sup>a</sup>
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Farah Uaes Dulle (Mogadiscio).</i> 478	» 13.
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Iusuf Sceh Hassan Ghedi (Mogadiscio).</i> 479	» 13.
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ali Abucar Sceh Ahmed (Balad).</i> 480	» 14
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Società Cooperativa Autotrasporti Giuba (Chisimaio).</i> 481	» 14
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Società «HAMAR» S. p. A. (Mogadiscio).</i> 482	» 15.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abscir Adami Idriris (Bosaso). 483</i>	Pag. 15
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Abdicarim Samantar (Bosaso). 484</i>	» 16
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Salah Ab- derrazah Iman (Mogadiscio). 485</i>	» 16
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Kadar Mohamed Salim Mohamed (Mogadiscio). 486</i>	» 17
SOCIETA' «KANDALA INDUSTRIE SOMALE CON- SERVIFICI E PESCA» — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea Generale Ordinaria. 487</i>	» 17
SOCIETA' «HABO TONNARA DI HABO» S. A. — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea Generale Ordi- naria. 488</i>	» 18
COSTITUZIONE DELLA SOCIETA' COOPERATIVA «CAMALI PORTUALI» — <i>Avviso di Costituzione della Società Cooperativa «Camali Portuali» (Chisimaio). 489</i>	» 18

---



## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

#### DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

24 Novembre 1965, n. 280.

**Nomina Commissario Straordinario E. T. A. S.**

#### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 della Costituzione;

VISTO l'art. 13 della Legge 15 Marzo 1962, n. 7 e successive modifiche sull'Ordinamento del Personale Civile dello Stato;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il Decreto-legge 22 Ottobre 1960, n. 6 convertito con modifiche nella Legge 10 Dicembre 1960, n. 7, relativo alla istituzione dell'Ente Turistico Alberghiero della Somalia (ETAS);

VISTO l'art. 8 del Decreto-legge 30 Ottobre 1965, n. 20 contenente norme relative alla organizzazione generale e al controllo degli Enti di Diritto Pubblico;

RITENUTO indispensabile l'affidamento temporaneo della gestione dell'Ente di Diritto Pubblico E.T.A.S. ad un Commissario Straordinario da nominarsi all'uopo;

LETTA la relazione del Ministro dell'Industria e Commercio;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

##### Art. 1

1. Con decorrenza immediata sono revocati il Consiglio di Amministrazione e il Collegio dei Revisori dell'Ente di Diritto Pubblico E.T.A.S. e la relativa gestione è affidata in via temporanea ad un Commissario Straordinario, con tutti i poteri già spettanti al Consiglio di Amministrazione e al Collegio dei Revisori medesimi.

2. Le deliberazioni del Commissario Straordinario non sono valide senza l'approvazione del Ministro dell'Industria e Commercio.

3. Le deliberazioni del Consiglio di Amministrazione decise dal 1° Giugno 1965 non sono valide senza l'approvazione del Ministro dell'Industria e Commercio.

Art. 2

Con decorrenza immediata il Funzionario Dr. Hussein Hagi Bod ai sensi e per gli effetti dell'articolo precedente è nominato Commissario Straordinario dell'E.T.A.S.

Mogadiscio, li 24 Novembre 1965.

*Il Primo Ministro*  
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

**ADEN ABDULLA OSMAN**

*Il Ministro dell'Industria e Commercio*  
OSMAN MAHAMUD ADDE

*VISTO e Registrato - Reg. n. 3, foglio n. 61*  
*Mogadiscio, li 13 Dicembre 1965.*  
*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*  
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

---

**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA**

**29 Novembre 1965, n. 281.**

**Nomina del Sig. Aden Amin Aul a Commissario Straordinario ETAS e revoca della nomina del Sig. Hussen Hagi Bod.**

**IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA**

VISTO l'art. 75 della Costituzione;

VISTO l'art. 13 della Legge 15 Marzo 1962, n. 7 e successive modifiche sull'Ordinamento del Personale Civile dello Stato;

VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il Decreto-legge 22 Ottobre 1960, n. 6 convertito con modifiche nella Legge 10 Dicembre 1960, n. 7 relativo alla istituzione dell'Ente Turistico Alberghiero della Somalia (ETAS);

VISTO l'art. 8 del Decreto legge 30 Ottobre 1965, n. 20 contenente norme relative alla organizzazione generale e al controllo degli Enti di Diritto Pubblico;

RITENUTO indispensabile l'affidamento temporaneo della gestione dell'Ente di Diritto Pubblico E.T.A.S. ad un Commissario Straordinario da nominarsi all'uopo;

VISTO il D.P.R. n. 974.317 del 23 Novembre 1965 con il quale veniva nominato il funzionario Dr. Hussen Hagi Bod, Commissario Straordinario dell'E.T.A.S.;

RITENUTO che il funzionario Dr. Hussen Hagi Bod non ha accettato la carica e non ha preso possesso della medesima e pertanto occorre provvedere alla nomina di un altro Commissario Straordinario revocando il precedente Decreto P. R. n. 974.317 del 23 Novembre 1965;

LETTA la relazione del Ministero dell'Industria e Commercio;  
SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1

1. E' revocato il Decreto P. R. n. 974.317 del 23 Novembre 1965.

2. Con decorrenza immediata sono revocati il Consiglio di Amministrazione e il Collegio dei Revisori dell'Ente di Diritto Pubblico E.T.A.S. e la relativa gestione è affidata, in via temporanea, ad un Commissario Straordinario, con tutti i poteri già spettanti al Consiglio di Amministrazione e al Collegio dei Revisori medesimi.

3. Le deliberazioni del Commissario Straordinario non sono valide senza l'approvazione del Ministero dell'Industria e Commercio.

4. Le deliberazioni del Consiglio di Amministrazione decise dal 1° Giugno 1965 non sono valide senza l'approvazione del Ministero dell'Industria e Commercio.

Art. 2

Con decorrenza immediata il Funzionario Aden Amin Auil, ai sensi e per gli effetti dell'articolo precedente è nominato Commissario Straordinario dell'E.T.A.S.

Mogadiscio, li 29 Novembre 1965.

**ADEN ABDULLA OSMAN**

*Il Primo Ministro*  
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

*Il Ministro dell'Industria e Commercio*  
OSMAN MAHAMUD ADDE

*VISTO e Registrato - Reg. n. 3, foglio n. 65.*  
*Mogadiscio, li 14 Dicembre 1965.*  
*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*  
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

**DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E AFFARI RELIGIOSI**

**7 Dicembre 1965, n. 282.**

**Istituzione di Sezioni di Assise presso i Tribunali Regionali di Burao, della Migiurtinia, del Mudugh, dell'Hiran, dell'Alto Giuba e del Basso Giuba.**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83, terzo comma della Costituzione;

VISTO l'art. 14 della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche; sull'Ordinamento del Governo.

VISTI gli artt. 3 secondo e quarto comma, 26 e 32 del Decreto Legislativo 12 Giugno 1962, n. 3 sull'Ordinamento giudiziario;

RITENUTA la necessità di istituire presso ogni Tribunale Regionale una Sezione di Assise, di primo grado, ai fini della più completa e pronta amministrazione della giustizia penale in ogni Regione della Repubblica;

SENTITO il parere del Consiglio Superiore Giudiziario;

**DECRETA:**

**Art. 1**

A decorrere dal 1° Ottobre 1965, presso i Tribunali Regionali di Burao, della Migiurtinia, del Mudugh, dell'Hiran, dell'Alto Giuba e del Basso Giuba, è istituita una Sezione di Assise, ai sensi dell'art. 3 secondo e quarto comma dell'Ordinamento giudiziario.

**Art. 2**

Tutti i procedimenti penali d'Assise relativi a reati commessi anteriormente alla data del presente Decreto, in ordine ai quali non sia già iniziato il dibattimento presso le Sezioni d'Assise dei Tribunali Regionali di Mogadiscio e di Hargeisa a norma delle disposizioni precedentemente in vigore, sono rimessi d'ufficio, a cura del Presidente del rispettivo Tribunale, ai Presidenti dei Tribunali Regionali territorialmente competenti secondo le norme del vigente Codice di Procedura Penale.

**Art. 3**

Con successivi Decreti di questo Ministero, sarà provveduto alla formazione degli Albi degli Assessori delle Sezioni di Assise Regionali di cui al citato art. 26 dell'Ordinamento giudiziario.



Art. 4

Ogni norma regolamentare contraria od incompatibile con quelle del presente Decreto, è abrogata.

Art. 5

Il presente Decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Repubblica.

Mogadiscio, li 7 Dicembre 1965.

IL MINISTRO  
*Abdurahman Hagi Mumin*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 219.*  
*Mogadiscio, li 12 Dicembre 1965.*  
*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*  
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

---

**PARTE SECONDA**  
**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE**

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27-9-1964, il Sig. Mohamud Ali Mohamed ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma di quadrilatero con i lati di mt. 30x30 e superficie di mq. 900 sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Est e Nord con vie del P. R., ad Ovest con la concessione demaniale del Sig. Aden Osman Mchamed Impero, a Sud con un'altra concessione del medesimo interessato, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21-11-1965, il Sig. Aden Osman Impero ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 30x15 e superficie di mq. 450, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante ad Ovest con concessione precaria di Giamal Ahmed Mohamed Farah, e da altri lati con Vie Pubbliche del P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

472

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26-4-1965, il Sig. Mohiddin Hassan Ieberò ha chiesto in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale a forma rettangolare con i lati di mt. 16,50x14,50 e superficie di mq. 239,25, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con il terreno richiesto dal Sig. Ali Cheir, a Sud con la concessione della Sig.ra Gina Ibrahim, ad Est con la concessione dell'interessato, e ad Ovest con Via P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

473

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26-5-1965, il Sig. Uehelie Afrah Alassò ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 16,50x13,50 e superficie di mq. 222,75, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con la Sig.ra Haua Hagi, a Sud con il Sig. Abdulle Aden, ad Ovest con la Sig.ra Haua Harir e ad Est con Via di P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

474

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 28-9-1965, il Sig. Abascek Mohamed Ali ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 16,50x13,50 e superficie di mq. 222,75, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con il terreno di Mohamud Ionis, ad Est con Ali Omar, a Ovest con Via P. R., e a Sud con la Sig.ra Faduma Ahmed, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

475

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 19-3-1960, il Sig. Mohamud Ahmed Hirave ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 16,50x30 e superficie di mq. 495, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con strada, ad Est con Hagi Abdi Ghedi, a Sud con concessione precaria e ad Ovest con Musse Abucar Ali, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

476

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13-7-1961, la Sig.ra Mumina Abicar Hassan ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 33x13,50 e superficie di mq. 445,50, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante ad Ovest con concessione precaria di Nur Mohamed, a Sud con quella di Hagi Mohamud, a Nord con Maò Omar e ad Est con Via P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

477

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-11-1963, il Sig. Farah Uaes Dulle ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 30x30 e superficie di mq. 900, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Sud e Ovest con Vie Pubbliche, a Est con Hagi Abdullahi Scirua, a Nord con Via P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

478

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11-10-1965, il Sig. Iusuf Seek Hassan Ghedi ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 16,50x13,50 e superficie di mq. 222,75, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con il terreno del Sig. Hussen Elmi, a Sud con il Sig. Ahmed Abdalla, a Est con il Sig. Calif Mohamed e ad Ovest con Via di sati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
*Geom. M. Gennaro*

479

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Ali Abucar Scek Ahmed ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Balad.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 8 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE

480

*Dr. Abdirahman M. Hassan*

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che, la Società Cooperativa Autotrasporti Giuba ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Chisi-maio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 8 Dicembre 1965.

IL DIRETTORE

481

*Dr. Abdirahman M. Hassan*

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio  
di attività di carattere commerciale ed industriale**

Si rende noto che la Società HAMAR S. p. A. ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio per produzione di carne in scatola (corned beef) estratto di carne, intestini salati, farina di ossa arricchita, pelli semiconciate o depelate e grasso animale in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 8 Dicembre 1965.

482

IL DIRETTORE  
*Dr. Abdirahman M. Hassan*

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che, il Sig. Abscir Adami Idriris, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Bosaso.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 11 Dicembre 1965.

483

IL DIRETTORE  
*Mohamed Hagi Hassan*

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che, il Sig. Ahmed Abdicarim Samantar ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Bosaso.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 11 Dicembre 1965.

484

IL DIRETTORE  
*Mohamed Hagi Hassan*

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari**

Si rende noto che il Sig. Salah Abderrazah Iman, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Dicembre 1965.

485

IL DIRETTORE  
*Mohamed Hagi Hassan*



**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari**

Si rende noto che, il Sig. Kadar Mohamed Salim Mohamed, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 12 Dicembre 1965.

486

**IL DIRETTORE**  
*Mohamed Hagi Hassan*

**«KANDALA - INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA» S. p. A.**  
**Sede sociale in Mogadiscio — Capitale versato Sh. So. 2.000.000**

**ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA**

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti, tenutasi in Genova il 27 Ottobre 1965, ha approvato il bilancio sociale chiuso il 31 Agosto 1965, con le seguenti risultanze:

— Passività	Sh. So.	4.632.930,50
— Attività	» »	4.598.406,54
— Perdita netta al 31-8-1965	Sh. So.	<u>34.523,96</u>

ed il relativo conto Perdite e Profitti generali, che concorda col risultato economico suindicato.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

**L'AMMINISTRATORE UNICO**  
*Luigi Vignolo*

Il sottoscritto Amministratore unico della «KANDALA — Industrie Somale Conservifici e Pesca» S. p. A. — Mogadiscio, delega il Sig. Roberto Camenzind a pubblicare il presente estratto di verbale assembleare sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

487

**L'AMMINISTRATORE UNICO**  
*Luigi Vignolo*

**«HABO — TONNARA DI HABO» - S. A. — MOGADISCIO**  
**Sede sociale in Mogadiscio — Capitale versato Sh. So. 1.000.000**

**ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA**

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti, tenutasi in Genova il 27 Ottobre 1965, ha approvato il bilancio sociale chiuso il 31 Agosto 1965, con le seguenti risultanze:

— Passività	Sh. So.	2.642.997,79
— Attività	» »	2.612.310,91
— Perdita netta al 31-8-1965	Sh. So.	30.686,88

ed il relativo conto Perdite e Profitti generali, che concorda col risultato economico suindicato.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

L'AMMINISTRATORE UNICO  
*Luigi Vignolo*

Il sottoscritto Amministratore unico della «HABO — Tonnara di Habo» S. A. — Mogadiscio, delega il Sig. Roberto Camenzind a pubblicare il presente estratto di verbale assembleare sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala.

Mogadiscio, li 18 Dicembre 1965.

L'AMMINISTRATORE UNICO  
*Luigi Vignolo*

488

**SOCIETA' COOPERATIVA «CAMALI PORTUALI» — CHISIMAIO**

**A V V I S O**

Con atto a mio rogito in data 26 Settembre 1965, n. 7039 di repertorio, è stata costituita la Società Cooperativa Camali Portuali con sede in Chisimaio con il capitale sociale di So. 3.150 - a.r.l.

Presidente di tale Società viene nominato il Signor Gire Delmar Ambure.

Il predetto atto è stato registrato a Mogadiscio in data 28 Settembre 1965 al n. 842 Atti Pubblici omologato dal Giudice Regionale del Benadir in data 3 Ottobre 1965 e depositato presso la Cancelleria Civile e Commerciale del Giudice Regionale del Benadir e trascritto al n. 592 del Registro delle Società.

Mogadiscio, li 16 Dicembre 1965.  
489

IL NOTAIO  
*M. Marijanq*